

**SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1 Identyfikator produktu****Nazwa handlowa:** SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**Numer artykułu:** 02325050**1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
**Zastosowanie substancji / preparatu**

Konserwacja samochodów

Produkty przeciw zamarzaniu i odmrażające

Środek do prania i czyszczenia

Zastosowania konsumenckie: gospodarstwa domowe / ogół społeczeństwa / konsumenci

Zastosowania profesjonalne

Zastosowania odradzane żadne

**1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki****Producent/Dostawca:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Komórka udzielająca informacji:**

PPH PARYS Sp. z o.o.

ul. Anny Walentynowicz 1

20-328 Lublin

tel. +48 81 4431210, fax +48 81 4431255

e-mail: sekretariat@parys.pl

Osoba odpowiedzialna za karty charakterystyki: Marta Marzec

Tel: 081 443 12 13

e-mail: marzec@parys.pl

**1.4 Numer telefonu alarmowego:** +48 81 443 12 13 w godzinach od 08:00 do 16:00**SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń****2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Flam. Liq. 3 H226 Łatwopalna ciecz i pary.

Eye Irrit. 2 H319 Działa drażniąco na oczy.

**2.2 Elementy oznakowania****Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt jest klasyfikowany i oznakowany zgodnie z przepisami CLP.

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia**

GHS02 GHS07

**Hasło ostrzegawcze Uwaga****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H319 Działa drażniąco na oczy.

**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P101 W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę.

P102 Chronić przed dziećmi.

P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P280 Stosować ochronę oczu.

P305+P351+P338 W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut.

Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

P337+P313 W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

(ciąg dalszy na stronie 2)

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 1)

P501 Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

**2.3 Inne zagrożenia**

**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

**PBT:**

Zgodnie z informacjami przedstawionymi w łańcuchu dostaw, mieszanina nie zawiera żadnej substancji o stężeniu > 0,1%, która jest uważana za PBT.

**vPvB:**

Zgodnie z informacjami przedstawionymi w łańcuchu dostaw, mieszanina nie zawiera żadnej substancji o stężeniu > 0,1%, która jest uważana za PvB.

**Określanie właściwości zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego**

Ta substancja / mieszanina zawiera składniki, które wykazują lub podejrzewa się, że wykazują właściwości zaburzające gospodarkę hormonalną zgodnie z art. 57(f) rozporządzenia REACH lub rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 lub rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2018/605 w ilości 0,1% lub większej.

CAS: 78-93-3 | butan-2-on

Wykaz II

**SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach**

**3.2 Mieszaniny**

**Opis:** Sporządzony z wodnej mieszaniny alkoholu, glikolu i środków powierzchniowo czynnych

**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43-xxxx	etanol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319 Konkretny limit koncentracji: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 50 %	50-<75%
CAS: 107-21-1 EINECS: 203-473-3 Reg.nr.: 01-2119456816-28-xxxx	etano-1,2-diol STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	5-<10%
CAS: 78-93-3 EINECS: 201-159-0 Reg.nr.: 01-2119457290-43-xxxx	butan-2-on Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336, EUH066	<1%

**Dyrektywy (WE) nr 648/2004 dotyczącej detergentów / Oznakowanie dotyczące zawartości**

anionowe środki powierzchniowo czynne	<5%
kompozycje zapachowe	

**Wskazówki dodatkowe:**

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

**SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy**

**4.1 Opis środków pierwszej pomocy**

**Wskazówki ogólne:** Usunąć zabrudzoną odzież

**Po wdychaniu:** Zadbać o świeże powietrze.

**Po styczności ze skórą:** Podrażnione miejsca na skórze przemyć wodą i łagodnym środkiem czyszczącym

**Po styczności z okiem:**

Plukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymujących się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

**Po przełknięciu:**

Przeplukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia** Podrażnienie oczu

**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Terapia na podstawie oceny stanu pacjenta przez lekarza. Terapia symptomatyczna

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 2)

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1 Środki gaśnicze****Przydatne środki gaśnicze:**

Strumień rozpylonej wody

Proszek gaśniczy

Piana odporna na alkohol

Dwutlenek węgla

**Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Podczas pożaru mogą uwolnić się:

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)

Tlenek węgla (CO)

**5.3 Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne:**

Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

Nosić pełne ubranie ochronne.

W strefie zagrożenia można przebywać wyłącznie w autonomicznych aparatach oddechowych.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

**Inne dane** Wodę skażoną należy zbierać oddzielnie, nie może ona dostać się do kanalizacji.**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zadbać o wystarczające wietrzenie.

**Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Źródła zapłonu trzymać w bezpiecznej odległości.

Unikać styczności z oczami i skórą.

Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

**Dla osób udzielających pomocy**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża /ziemi.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

**Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.

Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę mogącą eksplodować.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Składowanie:****Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Nie dopuścić, w sposób pewny, do przenikania do podłoża.

(ciąg dalszy na stronie 4)

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 3)

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**

Nie składować w styczności ze środkami spożywczymi.

Należy przestrzegać miejscowych przepisów urzędowych.

**Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**

Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

Zbiornik przechowywać w dobrze przewietrzonym miejscu.

Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

Zalecana temperatura składowania: 20 °C

**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

**8.1 Parametry dotyczące kontroli**

**Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

**CAS: 64-17-5 etanol**

NDS (PL) NDS: 1900 mg/m<sup>3</sup>

**CAS: 107-21-1 etano-1,2-diol**

NDS (PL)	NDSCh: 50 mg/m <sup>3</sup> NDS: 15 mg/m <sup>3</sup> skóra
IOELV (EU)	NDSCh: 104 mg/m <sup>3</sup> , 40 ppm NDS: 52 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm Skin

**CAS: 78-93-3 butan-2-on**

NDS (PL)	NDSCh: 900 mg/m <sup>3</sup> NDS: 450 mg/m <sup>3</sup> skóra
IOELV (EU)	NDSCh: 900 mg/m <sup>3</sup> , 300 ppm NDS: 600 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm

**Informacje dotyczące przepisów prawnych**

NDS (PL): Dz.U. 2021 poz. 325, 18.02.21

IOELV (EU): (EU) 2019/1831

**Wartości DNEL**

**CAS: 64-17-5 etanol**

Ustne	DNEL	87 mg/kg (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
Skórne	DNEL	206 mg/kg bw/day (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		343 mg/kg bw/day (worker) (long-term exposure - systemic effects)
Wdechowe	DNEL	950 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (acute short-term exposure - local effects)
		1.900 mg/m <sup>3</sup> (worker) (acute short-term exposure - local effects)
		114 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long-term exposure - systemic effects)
		950 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long-term exposure - systemic effects)

**CAS: 107-21-1 etano-1,2-diol**

Skórne	DNEL	53 mg/kg bw/day (consumer) (long term (chronic) / systemic)
		106 mg/kg bw/day (worker) (long term (chronic) / systemic)
Wdechowe	DNEL	7 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (long term (chronic) / local)
		35 mg/m <sup>3</sup> (worker) (long term (chronic) / local)

**CAS: 78-93-3 butan-2-on**

Ustne	DNEL	31 mg/kg bw/day (consumer) (longterm systematic effects)
		1.161 mg/kg bw/day (worker) (longterm systematic effects)
Skórne	DNEL	412 mg/bw/day (consumer)
Wdechowe	DNEL	106 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm systematic effects)
		600 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm systematic effects)

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.12.2023

Numer wersji 7.00 (zastępuje wersję 6.00)

Aktualizacja: 05.05.2023

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 4)

Wartości PNEC	
<b>CAS: 64-17-5 etanol</b>	
PNEC	580 mg/l (sewage plant) 0,96 mg/l (water (fresh water)) 0,79 mg/l (water (sea water))
PNEC	3,6 mg/kg (sediment (fresh water)) 0,63 mg/kg (soil)
<b>CAS: 107-21-1 etano-1,2-diol</b>	
PNEC	199,5 mg/l (STP) 10 mg/l (water (intermittent release)) 10 mg/l (water (fresh water)) 1 mg/l (water (sea water))
PNEC	1,53 mg/kg (gro) 37 mg/kg (sediment (fresh water)) (dry weight) 3,7 mg/kg (sediment (sea water)) (dry weight)
<b>CAS: 78-93-3 butan-2-on</b>	
PNEC	55,8 mg/l (sporadic release) 709 mg/l (STP) 55,8 mg/l (water (fresh water)) 55,8 mg/l (water (sea water))
PNEC	284,7 mg/kg (sediment) 22,5 mg/kg (soil)

**Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Odpowiednie techniczne środki sterujące

Zadbać o czyste powietrze. Można to osiągnąć poprzez stosowanie miejscowych wyciągów lub poprzez ogólny wywiew powietrza. Jeżeli to nie wystarczy, by utrzymać stężenie w wartościach granicznych przewidzianych dla stanowiska pracy, należy używać odpowiednich środków ochrony dróg oddechowych **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

#### Ogólne środki ochrony i higieny:

Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Myc ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

#### Ochronę dróg oddechowych

W normalnym przypadku nie jest konieczne

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

**Ochrona rąk:** W normalnym przypadku nie jest konieczne

#### Ochronę oczu lub twarzy

Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

[EN 166]

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Ogólne dane

**Stan skupienia**

Płynny

**Kolor:**

Niebieski

**Zapach:**

Morski, świeży

**Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie jest określony.

**Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia**

Nie jest określony.

**Palność materiałów**

Produkt łatwopalny.

**Dolna i górna granica wybuchowości**

**Dolna:**

3,5 Vol % (CAS: 64-17-5 etanol)

(ciąg dalszy na stronie 6)

## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.12.2023

Numer wersji 7.00 (zastępuje wersję 6.00)

Aktualizacja: 05.05.2023

Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT

(ciąg dalszy od strony 5)

Górna:	15 Vol % (CAS: 64-17-5 etanol)
Temperatura zapłonu:	23 °C (EN ISO 1523)
Temperatura rozkładu:	Nieokreślone.
pH w 20 °C	5,8-6,4
Lepkość:	
Lepkość kinematyczna w 40 °C	<20,5 mm <sup>2</sup> /s
Rozpuszczalność	
Woda:	W pełni mieszalny.
Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)	Nieokreślone.
Prężność pary w 20 °C	59 hPa (CAS: 64-17-5 etanol)
Gęstość lub gęstość względna	
Gęstość w 20 °C:	0,89-0,91 g/cm <sup>3</sup>
Gęstość par	Nieokreślone.

### 9.2 Inne informacje

Wygląd:	
Forma:	Płynny
Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa	
Temperatura palenia się:	Nieokreślone.
Właściwości wybuchowe:	Produkt nie jest grozi wybuchem, ale możliwe jest powstawanie par/ mieszanek powietrza groźących wybuchem.
Zmiana stanu	
Szybkość parowania	Nieokreślone.

### Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego

Materiały wybuchowe	brak
Gazy łatwopalne	brak
Aerozole	brak
Gazy utleniające	brak
Gazy pod ciśnieniem	brak
Płyny łatwopalne	
Łatwopalna ciecz i pary.	
Łatwopalne ciała stałe	brak
Substancje i mieszaniny samoreaktywne	brak
Substancje ciekłe piroforyczne	brak
Substancje stałe piroforyczne	brak
Substancje i mieszaniny samonagrzewające się	brak
Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne	brak
Substancje ciekłe utleniające	brak
Substancje stałe utleniające	brak
Nadtlenki organiczne	brak
Substancje powodujące korozję metali	brak
Odczulone materiały wybuchowe	brak

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1 Reaktywność Reakcje niebezpieczne nie są znane.

10.2 Stabilność chemiczna Stabilny w normalnych warunkach.

10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji Powstawanie łatwo zapalnych gazów/par.

10.4 Warunki, których należy unikać

Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

10.5 Materiały niezgodne: silne utleniacze

10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu: Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

PL

(ciąg dalszy na stronie 7)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.12.2023

Numer wersji 7.00 (zastępuje wersję 6.00)

Aktualizacja: 05.05.2023

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 6)

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

**11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**  
**Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**CAS: 64-17-5 etanol**

Ustne	LD50	10.470 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)
Wdechowe	LC50 / 4h	>20 mg/l (mouse) 38 mg/l (rat)

**CAS: 107-21-1 etano-1,2-diol**

Ustne	LD50	7.712 mg/kg (rat)
Skórne	LD50	>3.500 mg/kg (mouse)
Wdechowe	LC50 / 6 h	>2,5 mg/l (rat)

**CAS: 78-93-3 butan-2-on**

Ustne	LD50	>2.193 mg/kg (rat) (OECD 423)
Skórne	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)
Wdechowe	LC50/4d	34 mg/l (Ratte)

**Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy** Działa drażniąco na oczy.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
 W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
 W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
 W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
 W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

**Toksyczność dawki powtórzonej**

**CAS: 64-17-5 etanol**

Ustne	NOAEL	1.760 mg/kg (rat) (OECD 408, 90d, target organ: liver)
-------	-------	--

**CAS: 78-93-3 butan-2-on**

Wdechowe	NOAEC	0,5041 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD-Prüfrichtlinie 413)
	LOAEC 18d; 7h/d	3.000 ppm (rat) (OECD 414)
	NOAEC 18d, 7h/day	1,002 ppm (rat) (OECD 414)

**11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt zawiera substancje, co do których podejrzewa się, że powodują zaburzenia endokrynologiczne negatywnie wpływające na zdrowie.

CAS: 78-93-3 butan-2-on

Wykaz II

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

**12.1 Toksyczność**

Brak jakichkolwiek danych odnośnie tej mieszanki dotyczących toksykologicznego oddziaływania na środowisko naturalne

(ciąg dalszy na stronie 8)

## Karta charakterystyki

### Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.12.2023

Numer wersji 7.00 (zastępuje wersję 6.00)

Aktualizacja: 05.05.2023

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 7)

**Toksyczność wodna:****CAS: 64-17-5 etanol**

LC50 / 48h	8.140 mg/l (Leuciscus idus)
EC50 / 48h	>10.000 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 72h	275 mg/l (Chlorella vulgaris)

**CAS: 107-21-1 etano-1,2-diol**

LC50 / 96h	72.860 mg/l (Pimephales promelas)
EC20 / 0.5 h	>1.995 mg/l (Bel)
EC50 / 48h	>100 mg/l (Daphnia magna)
EC50 / 96 h	6.500-13.000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata)
NOEC / 7 d	8.590 mg/l (Ceriodaphnia Dubia) (EPA 600/4-89/001)
	15.380 mg/l (Pimephales promelas) (EPA 600/4-89/001)

**CAS: 78-93-3 butan-2-on**

Ustne	EC0/16h	1.150 mg/l (Pseudomonas putida) (statistischer Test; DIN 38412)
	LC50 / 96h	2.993 mg/l (Pimephales promelas) (statistischer Test, OECD-Prüfrichtlinie 203)
	EC50 / 48h	308 mg/l (Daphnia magna) (Statistischer Test, OECD-Prüfrichtlinie 202)
	EC50 / 72h	1.972 mg/l (Grünalge Pseudokirchneriella subcapitata) (statistischer Test, OECD-Prüfrichtlinie 201)

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu**

Zawarte w produkcie aktywne powierzchniowo substancje spełniają wymagania rozporządzenia UE o detergentach (EG/648/2004) względem biologicznej zdolności do rozkładu związków powierzchniowo czynnych w środkach do prania i do czyszczenia.

**CAS: 78-93-3 butan-2-on**

Biodegradation	98 % (OECD 301 D)
----------------	-------------------

**12.3 Zdolność do bioakumulacji****CAS: 107-21-1 etano-1,2-diol**

log POW	-1,36
---------	-------

**CAS: 78-93-3 butan-2-on**

log Kow	0,3
---------	-----

**12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****PBT:**

Zgodnie z informacjami przedstawionymi w łańcuchu dostaw, mieszanina nie zawiera żadnej substancji o stężeniu > 0,1%, która jest uważana za PBT.

**vPvB:**

Zgodnie z informacjami przedstawionymi w łańcuchu dostaw, mieszanina nie zawiera żadnej substancji o stężeniu > 0,1%, która jest uważana za PvB.

**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Biorąc pod uwagę aktualny stan wiedzy naukowej, dla tego produktu nie są dostępne żadne dane dotyczące właściwości zaburzających gospodarkę hormonalną negatywnie wpływające na środowisko naturalne.

**12.7 Inne szkodliwe skutki działania****Dalsze wskazówki ekologiczne:****Wskazówki ogólne:**

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

**13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

Odpady niebezpieczne sklasyfikowane zgodnie z Załącznikiem III Dyrektywy 2008/98/WE.

**Zalecenie:**

Odpady należy usuwać przy uwzględnieniu przepisów lokalnych i urzędowych.

Podstawy prawne: Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U.2013.21); Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U.2013.888); Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 09.12.2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U. 2014.1923).

(ciąg dalszy na stronie 9)



## Karta charakterystyki Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 14.12.2023

Numer wersji 7.00 (zastępuje wersję 6.00)

Aktualizacja: 05.05.2023

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 8)

**Europejski Katalog Odpadów**

20 01 29\* | detergenty zawierające substancje niebezpieczne

**Opakowania nieoczyszczone:**
**Zalecenie:**

Opakowanie może zostać po oczyszczeniu lub poddaniu obróbce materiałowej użyte ponownie

15 01 02: Opakowania z tworzyw sztucznych

Zalecany środek czyszczący: Woda

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

**14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA UN1170

**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN**

 ADR/RID/ADN 1170 ETANOL, ROZTWÓR  
 IMDG, IATA ETHANOL SOLUTION

**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie**

ADR/RID/ADN


**Klasa** 3 (F1) materiały ciekłe zapalne  
**Nalepka** 3

IMDG, IATA


**Class** 3 materiały ciekłe zapalne  
**Label** 3

**14.4 Grupa pakowania**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA III

**14.5 Zagrożenia dla środowiska:**
**Zanieczyszczenia morskie:** Nie

**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Uwaga: materiały ciekłe zapalne

**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Nie ma zastosowania.

**Transport/ dalsze informacje:**

ADR/RID/ADN

Ilości ograniczone (LQ) 5L

Kategoria transportowa 3

Kodów zakazu przewozu przez tunele D/E

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

**15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**
**Odnosne przepisy oraz dyrektywy UE:**

- Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady

(ciąg dalszy na stronie 10)

**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 14.12.2023

Numer wersji 7.00 (zastępuje wersję 6.00)

Aktualizacja: 05.05.2023

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 9)

76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (sprostowanie Dz.Urz. L 136 z 29.5.2007 z późn. zmianami)

- Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz.Urz. UE L 353 z 31.12.2008 z późn. Zmianami)

**Rozporządzenia europejskie:**

**Dyrektywa 2010/75/UE (VOC) 62,98 %**

**Kategorię Seveso (DYREKTYWA 2012/18/UE) P5c CIECZE ŁATWOPALNE**

**ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**

**Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

**Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

**Krajowe:**

- Ustawa z dnia 25 lutego z 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. z 24.03.2011 nr 63, poz.322)
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz.U. Poz. 445).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz.U. Poz. 1018).
- Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 5 listopada 2009 w sprawie szczegółowych wymagań dla wyrobów aerozolowych (Dz.U. Nr 188, poz. 1460, z późn. zmian.).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30.12.2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U. z 2005 nr 11, poz. 86 z późn. zmian.).
- Ustawa z dnia 19.08.2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz.U. nr 227, poz. 1367).
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U.2013.21).
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U.2013.888).
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 09.12.2014 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2014.1923).
- Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 6 czerwca 2014 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2014.817)

**Wskazówki odnośnie ograniczenia zatrudnienia:**

Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia młodzieży.

Uwzględnić ograniczenia zatrudnienia kobiet w ciąży i połogu.

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

**SEKCJA 16: Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

**Oдноśne zwroty**

H225 Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pęknięcie skóry.

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Substancje ciekłe łatwopalne	Na podstawie wyników badań
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	Zgodnie z dyrektywą nr 1272/2008 (UE) zaszeregowanie mieszanki opiera się na metodzie obliczeniowej wykorzystującej dane materiałów.

**Data poprzedniej wersji:** 20.06.2022

**Numer poprzedniej wersji:** 6.00

(ciąg dalszy na stronie 11)

**Karta charakterystyki  
Zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31**

Data druku: 14.12.2023

Numer wersji 7.00 (zastępuje wersję 6.00)

Aktualizacja: 05.05.2023

**Nazwa handlowa: SONAX XTREME ZIMOWY PŁYN 1L DO SPRYSKIWACZY KONCENTRAT**

(ciąg dalszy od strony 10)

**Skróty i akronimy:**

NOELR: Nie obserwowalny efekt stopnia obciążenia

NOEC: Nie obserwowalny efekt stężenia

LC: Stężenie śmiertelne

EC: Stężenie efektywne

GHS: Globalny Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

IMDG: Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych

IATA/ICAO: Instrukcje techniczne dla bezpiecznego transportu materiałów niebezpiecznych drogą powietrzną

EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji handlowych (European Inventory of Existing Commercial Substances)

ELINCS: Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych (European List of Notified Chemical Substances)

CAS: Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50 – Stężenie śmiertelne - stężenie, przy którym obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt w określonym przedziale czasowym

LD50 – Dawka śmiertelna – dawka, przy której obserwuje się zgon 50 % badanych zwierząt w określonym przedziale czasowym

Flam. Liq. 2 Substancje ciekłe łatwopalne, Kategoria 2

Flam. Liq. 3 Substancje ciekłe łatwopalne, Kategoria 3

Acute Tox. 4 Toksyczność ostra, Kategoria 4

Eye Irrit. 2: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy, Kategoria 2

STOT SE 3: Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe, Kategoria 3

STOT RE 2: Działanie toksyczne na narządy docelowe – powtarzane narażenie, Kategoria 2

**\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**